

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

№ 3923

гр. София, 16.05.2013 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 10
състав**, в закрито заседание на 16.05.2013 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Камелия Стоянова

като разгледа дело номер **7996** по описа за **2012** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

разгледа адм. д. № 7996 по описа за 2012 г., докладвано от съдия С.. Съдът, след анализ на представените по делото доказателства констатира, че фактическата страна по спора не е изяснена, предвид обстоятелството, че не е представена цялата административната преписка – като доказателства по спора са представени писмо от заместник-директора на Агенция „Митници” до Швейцарската митническа администрация (лист 34), както и отговори от посочената администрация (лист 115, лист 126, лист 191), като същите са представени в незаверен превод на български език. В тази връзка на ответника следва да се укаже да представи посочените доказателства в заверен превод на български език. Едновременно с това съдът констатира, че неправилно е конституирал като ответник по спора директора на Агенция „Митници” вместо началника на Митница Столична. В тази връзка за съдебното заседание следва да се призове като ответник по спора началника на Митница Столична. Това са обстоятелства, които налагат отмяната на дадения ход по същество на делото и насрочването му за разглеждане в открито съдебно заседание. Предвид това обстоятелство на жалбоподателя следва да се даде отново възможност за изпълнение на указанията на съда за представяне в заверен превод на български език на доказателствата представени по делото, непреведени на български език. Като съобрази изложеното съдът:

ОПРЕДЕЛИ

ОТМЕНЯ дадения ход по същество в съдебно заседание от 13.02.2013 г. по адм.д. 7996/2012 г. по описа на Административния съд С.-град.

УКАЗВА на ответника да представи писмо от заместник-директора на Агенция „Митници” до Швейцарската митническа администрация (лист 34), както и отговорите от посочената администрация на това писмо в заверен превод на

български език.

НАСРОЧВА делото за разглеждане в открито съдебно заседание на 12.06.2013 г. от 10.00 ч., за която дата да се призоват страните, като ответник по спора да се призове началника на Митница Столична.

Копие от определението да се връчи на всяка от страните.

Определението не подлежи на обжалване.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ